Kverneland Group Kerteminde AS

Taarupstrandvej 25

5300 Kerteminde

CVR-nr. 35 15 21 13

Årsrapport for 2015
Annual report for 2015

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 20/05 2016

Dirigent

Indholdsfortegnelse
Table of contents

Side
Page

Ledelsespåtegning 1
Management's Statement on the Annual Report *1*

Den uafhængige revisors påtegning 2
Independent Auditor's report *2*

Selskabsoplysninger 4
Company information *5*

Hoved- og nøgletal 5
Financial highlights *5*

Ledelsesberetning 6
Management Review *6*

Regnskabspraksis 9
Accounting policies *9*

Resultatopgørelse 1. januar – 31. december 21
Profit and loss account 1 January – 31 December *21*

Resultatdisponering 21
Distribution of profit *21*

Balance pr. 31. december 22
Balance sheet 31 December *22*

Pengestrømsopgørelse 25
Cash flow statement *25*

Noter til årsrapporten 27
Notes for the annual report *27*

Ledelsespåtegning
Management's Statement

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2015 for Kverneland Group Kerteminde AS.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver derfor efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver og passiver pr. 31. december 2015, den finansielle stilling samt resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for 2015.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

The Executive and Supervisory Boards have today considered and adopted the Annual Report of Kverneland Group Kerteminde AS for the financial year 1 January – 31 December 2015.

The Annual Report has been prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the financial position at 31 December 2015 of the Company and of the results of the Company operations and cash flows for 2015.

We recommend that the Annual Report be adopted at the Annual General Meeting.

Kerteminde, den 20.05 2016
Kerteminde, 20 05 2016

Direktion
Executive Board

Claus Udengaard Thomsen

Bestyrelse
Supervisory Board

Jan Weber Pedersen
formand
Chairman

Niels Erik Andersen

Claus Udengaard Thomsen

Maris Talv-Laugen

Rameesh Thirugnanasambanther
Medarbejdervalgt
Elected by the employees

Frank Bronk
Frank Loos Bronk
Medarbejdervalgt
Elected by the employees

Den uafhængige revisors erklæringer
Independent Auditors' report

Til kapitalejerne i Kverneland Group Kerteminde AS

Påtegning på årsregnskabet
Vi har revideret årsregnskabet for Kverneland Group Kerteminde AS for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2015, der omfatter resultatopgørelse, balance, egenkapitalopgørelse, pengestrømsopgørelse, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar
Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol.

To the Shareholders of Kverneland Group Kerteminde AS

Report on the Financial Statements
We have audited the Financial Statements of Kverneland Group Kerteminde AS for the financial year 1 January – 31 December 2015, which comprise income statement, balance sheet, statement of changes in equity, cash flow statement, notes and summary of significant accounting policies. The Financial Statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Management's Responsibility for the Financial Statements
Management is responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act, and for such internal control as Management determines is necessary to enable the preparation of Financial Statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility
Our responsibility is to express an opinion on the Financial Statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Danish audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether the Financial Statements are free from material misstatement.

An audit involves performing audit procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the Financial Statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Company's preparation of Financial Statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.

Den uafhængige revisors erklæringer
Independent Auditors' report

En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, og om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

Konklusion
Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Udtalelse om ledelsesberetningen
Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by Management, as well as evaluating the overall presentation of the Financial Statements.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our audit opinion.

The audit has not resulted in any qualification.

Opinion
In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the financial position of the Company at 31 December 2015 and of the results of the Company operations and cash flows for the financial year 1 January - 31 December 2015 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Statement on Management's Review
We have read Management's Review in accordance with the Danish Financial Statements Act. We have not performed any procedures additional to the audit of the Financial Statements. On this basis, in our opinion, the information provided in Management's Review is consistent with the Financial Statements.

Odense, den 20.05 2016
PricewaterhouseCoopers
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab
CVR-nr. 33771231

Line Hedam
statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant

Bo Damgaard Hansen
statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant

Selskabsoplysninger
Company information

Selskabet ***The company***	Kverneland Group Kerteminde AS Taarupstrandvej 25 DK-5300 Kerteminde Tlf. +45 65191900 Fax +45 65191999 Hjemstedskommune: Kerteminde *Municipality of domicile: Kerteminde*
Bestyrelse ***Board of Directors***	Jan Weber Pedersen, formand *(Chairman)* Claus Udengaard Thomsen Niels Erik Andersen Maris Talv-Laugen Rameesh Thirugnanasambanther Frank Loos Brønk
Direktion ***Management***	Claus Udengaard Thomsen
Advokat ***Lawyers***	Horten Ved Stranden 18 Post box 2034 DK-1012 København K
Revision ***Auditors***	PricewaterhouseCoopers Rytterkasernen 21 DK-5000 Odense C
Bank ***Bank***	BNP Paribas CIB Branch BNPP Fortis Denmark 49 Gothersgade 1123 Copenhague

Hoved- og nøgletal
Financial highlights

Set over en 5-årig periode kan selskabets udvikling beskrives ved følgende hoved- og nøgletal:
Seen over a five-year period the development of the company can be described by the following financial highlights:

Hovedtal ***Key figures***	2015 DKK '000	2014 DKK '000	2013 DKK '000	2012 DKK '000	2011 DKK '000
Årets resultat:					
Profit/(loss) for the year:					
Nettoomsætning *Net turnover*	707.616	754.248	642.148	756.489	741.941
Resultat af ordinær primær aktivitet *Profit/(loss) on ordinary activities*	18.213	9.903	-11.166	-17.149	196
Ordinært resultat før finansielle poster *Profit/(loss) on ordinary activities before financial items*	18.684	10.311	-11.095	-17.052	294
Årets resultat *Profit/(loss) for the year*	12.044	5.865	-13.316	-23.738	-14.344
Balance:					
Balance sheet:					
Balancesum *Balance sheet total*	513.365	583.349	543.978	506.732	510.041
Egenkapital *Shareholders' equity*	120.273	108.229	102.364	115.680	139.418
Pengestrømme:					
Cash flows:					
Pengestrømme fra *Cash flows from:*					
- driftsaktivitet *- operating activities*	101.110	344	11.415	-20.538	43.031
- investeringsaktivitet *- investment activities*	-17.384	-23.882	-24.826	-31.003	-44.904
- heraf investering i materielle anlægsaktiver *- including investments in property, plant and equipment*	-10.295	-17.912	-18.866	-26.728	-12.956
- finansieringsaktivitet *- financing activities*	12.455	-20.322	-45.594	-38.857	100.864
Årets forskydning i likvider *Change in cash and cash equivalents for the year*	96.181	-43.860	-56.006	-90.398	98.990
Medarbejdere:					
Staff:					
Antal medarbejdere *Number of staff*	357	392	343	337	336
Nøgletal i %					
Ratios					
Bruttomargin *Gross margin*	8,9%	7,5%	4,0%	3,7%	5,8%
Overskudsgrad *Profit ratio*	2,6%	1,4%	-1,7%	-2,3%	0,0%
Afkastningsgrad *Yield rate*	3,6%	1,8%	-2,0%	-3,4%	0,1%
Soliditetsgrad *Solvency ratio*	23,4%	18,6%	18,8%	22,8%	27,3%
Forrentning af egenkapital *Interest yield of equity capital*	10,2%	5,2%	-12,2%	-18,6%	-13,7%

Nøgletallene er udarbejdet i overensstemmelse med Den Danske Finansanalytikerforenings anbefalinger og vejledning. Der henvises til definitioner i afsnittet om regnskabspraksis.
The ratios have been prepared in accordance with the recommandations and guidelins issued by the Danish Society of Financial Analysts. The definitions, see under accounting policies.

Ledelsesberetning
Management's review

Årsrapporten

Selskabets hovedaktivitet

Selskabets hovedaktivitet består i lighed med tidligere år af produktion og salg af landbrugsmaskiner.

Den økonomiske udvikling i året

Kverneland Group Kerteminde har i 2015 haft en omsætningsnedgang grundet landbrugets svære tider. Dog har et godt markeds- og produktmix resulteret i et tilfredsstillende resultat på 12,0 mio.

Begivenheder efter årsregnskabets afslutning

Der er ikke indtruffet begivenheder efter årsregnskabet afslutning, der har betydning regnskabet.

Annual financial statements

Main activity of the company

Like in previous years, the main activity of the company is production and sale of agricultural machinery.

Development of financial activities

Kverneland Group Kerteminde had in 2015 a revenue decline due to agriculture business having difficult times. However, a good market- and product mix resulted in a satisfactory profit of 12.0 million.

Subsequent events

No events materially affecting the assessment of the financial statements have occurred after the balance sheet date.

Ledelsesberetning
Management's review

Risici

Drift
Selskabet indgår i Kverneland Groups koncernaftaler med en række leverandører, hvilket giver fordele mht. konkurrencedygtige indkøbspriser. På den anden side, gør det selskabet afhængig af få leverandører.

Valutarisici
Da selskabet primært lever af eksport, er resultatet påvirket af den generelle kurs- og renteudvikling. Det er selskabets valutapolitik at afdække kommercielle valutarisici. Dette sker vha. valutaterminsforretninger, som optages på ordretidspunktet. Der indgås ikke spekulative valutadispositioner.

Renterisici
Moderate ændringer i renteniveauet vil have en negativ effekt på indtjeningen, men pga. ejer struktur samt det generelle marked, ser vi det ikke som en stor risiko på kort sigt. Der indgås ikke rentedispositioner til afdækning af renterisici.

Kreditrisici
For de kunder, der ikke indgår i Kverneland Group, er en stor del kreditsikret gennem en Factoringaftale med DnB Nor.

Forventninger til 2016

Vi forventer moderat fremgang i omsætningen i 2016 og forbedret bundlinje.

Grundlaget for indtjening

Forskning og udvikling

Selskabets udviklingsafdeling arbejder på løbende at lave forbedringer af nuværende produkter, samt at udvikle nye produkter. I 2015 har aktivitetsniveauet igen været højt.

Risks

Operation
Kverneland Group's group agreements with a number of suppliers also apply for the company. On one side this gives various advantages with regard to competitive purchase prices. On the other side it makes the company dependent on few suppliers.

Exchange risks
As the company primarily earns its income from export, the result is influenced by the general development of exchange rate and interest. It is the foreign exchange policy of the company to cover commercial exchange risks. This is done by means of foreign-exchange forward contracts made at the time of order. No foreign-exchange transactions are made for the purpose of speculation.

Interest-rate risks
Moderate changes in interest rates will have a negative effect on earnings. Due to ownership structure as well as the general market we do not see it as a big risk in the short run. No transactions to cover interestrate risks are made.

Credit risks
For a big part of the customers, who are not member of the Kverneland Group, credit insurance is made through a Factoring Agreement with DnB Nor.

Expectations to 2016

We expect moderate growth in the revenue for 2016 and improved EBT.

The basis for the earnings

Research and Development

The R & D department of the company is continuously working to improve existing products and to develop new products. In 2015 the level of activity has again been high.

Ledelsesberetning
Management's review

Udviklingsafdelingen arbejder tæt sammen med udviklingsenheder i andre Kverneland-selskaber, for at opnå synergier, og dele viden, på tværs i Kverneland organisationen.

I 2015 er der brugt 3,9% af nettoomsætningen på udvikling af nye produkter.

The R & D department is working closely together with the R & D departments in other Kverneland companies in order to obtain synergies and share knowledge across the Kverneland organisation.

In 2015 3,9% of the net turnover has been spent on the development of new products.

Eksternt miljø/CSR

Selskabet arbejder løbende på en styrkelse af miljø- og sikkerhedspolitikken på fabrikken i Kerteminde, til gavn for medarbejdere, samfund og kunder.

På det udvidede CSR område er der pt. ingen politikker.

External environment / CSR

The company is continuously aiming at strengthening the environmental and security policy on the factory in Kerteminde to the benefit of employees, society and customers.

At the expanded CSR area is currently no policies.

Det underrepræsenterede køn

Selskabet har et måltal på bestyrelsesniveau på 25%. Selskabet opfylder målet i dette regnskabsår. Virksomheden ønsker fremadrettet at fastholde den opnåede kønssammensætning.

På de øvrige ledelsesniveauer tilstræbes en balanceret sammensætning i mellem køn. Vi arbejder mod en balanceret sammensætning i forbindelse med ekstern og intern rekruttering.
Der har ikke været opslået nye lederstillinger i årets løb.
Internt opfordres alle med de ønskede kvaliteter at søge ej besatte stillinger i virksomhedens øvrige ledelsesniveauer. Der tages ikke hensyn til medarbejderens køn men udelukkende medarbejderens kvaliteter.
Uanset målsætning om en mere balanceret kønsfordeling i de øvrige ledelsesniveauer, vil der altid ansættes under hensyntagen til at vælge den bedst kvalificerede kandidat. Virksomheden har ikke registreret en ændring i kønssammensætningen på øvrige ledelseslag i 2015.

The underrepresented sex

The company has a target at board level of 25%. The company does meet the target for this year. The company seeks to maintain the achieved gender composition in the future.

On the other management levels the aim is a balanced composition between genders. We are working towards a balanced composition for external and internal recruitment.
There has not been new positions on management level in the year
Internally everybody is promoted to seek not occupied positions in the company's other management levels. No attention is given to the employee's sex but only the employee's qualities.
Regardless objective of a more balanced gender representation in the other management levels, there will always be taken into account to choose the best qualified candidate. The company has not registered a change in the gender composition of the other layers of management in 2015.

Regnskabspraksis
Accounting Policies

Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for Kverneland Group Kerteminde AS for 2015 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for store virksomheder i regnskabsklasse C.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til tidligere år.

Generelt om indregning og måling

Regnskabet er udarbejdet med udgangspunkt i det historiske kostprisprincip.

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af afdrag og tillæg/fradrag af den akkumulerede afskrivning af forskellen mellem kostprisen og det nominelle beløb. Herved fordeles kurstab og -gevinst over løbetiden.

Basis of Preparation

The Annual Report of Kverneland Group Kerteminde AS for 2015 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act applying to large enterprises of reporting class C.
The accounting policies applied remain unchanged from previous years.

Recognition and measurement

The financial statements have been prepared under the historical cost method.

Revenues are recognised in the income statement as earned. Furthermore, value adjustments of financial assets and liabilities measured at fair value or amortised cost are recognised. Moreover, all expenses incurred to achieve the earnings for the year are recognised in the income statement, including depreciation, amortisation, impairment losses and provisions as well as reversals due to changed accounting estimates of amounts that have previously been recognised in the income statement.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits attributable to the asset will flow to the Company, and the value of the asset can be measured reliably.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow out of the Company, and the value of the liability can be measured reliably.

Assets and liabilities are initially measured at cost. Subsequently, assets and liabilities are measured as described for each item below.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost, which involves the recognition of a constant effective interest rate over the maturity period. Amortised cost is calculated as original cost less any repayments and with addition/deduction of the cumulative amortisation of any difference between cost and the nominal amount. In this way, capital losses and gains are allocated over the maturity period.

Regnskabspraksis
Accounting Policies

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterer på balancedagen.

Recognition and measurement take into account predictable losses and risks occurring before the presentation of the Annual Report which confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date.

Som målevaluta benyttes danske kroner. Alle andre valutaer anses som fremmed valuta.

Danish Kroner is used as the measurement currency. All other currencies are regarded as foreign currencies.

Leasing

Leasingkontrakter, hvor selskabet har alle væsentlige risici og fordele forbundet med ejendomsretten (finansiel leasing), indregnes i balancen til det laveste af dagsværdien af aktivet og nutidsværdien af leasingydelserne, beregnet ved anvendelse af leasingaftalens interne rentefod eller en tilnærmet værdi heraf som diskonteringsfaktor. Finansielt leasede aktiver af- og nedskrives efter samme praksis som fastlagt for selskabets øvrige anlægsaktiver.

Den kapitaliserede restleasingforpligtelse indregnes i balancen som en gældsforpligtelse, og leasingydelsens rentedel omkostningsføres løbende i resultatopgørelsen.

Alle øvrige leasingkontrakter betragtes som operationel leasing. Ydelser i forbindelse med operationel leasing indregnes lineært i resultatopgørelsen over leasingperioden.

Leases

Leases in terms of which the Company assumes substantially all the risks and rewards of ownership (finance leases) are recognised in the balance sheet at the lower of the fair value of the leased asset and the net present value of the lease payments computed by applying the interest rate implicit in the lease or an approximated value as the discount rate. Assets acquired under finance leases are depreciated and written down for impairment under the same policy as determined for the other fixed assets of the Company.

The remaining lease obligation is capitalised and recognised in the balance sheet under debt, and the interest element on the lease payments is charged over the lease term to the income statement.

All other leases are considered operating leases. Payments made under operating leases are recognised in the income statement on a straight-line basis over the lease term.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Gevinster og tab, der opstår på grund af forskelle mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens kurs. Forskelle mellem balancedagens kurs og transaktionsdagens kurs indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post, jf. dog afsnittet regnskabsmæssig afdækning.

Translation policies

Transactions in foreign currencies are translated at the exchange rates at the dates of transaction. Gains and losses arising due to differences between the transaction date rates and the rates at the dates of payment are recognised in financial income and expenses in the income statement.

Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that have not been settled at the balance sheet date are translated at the exchange rates at the balance sheet date. Any differences between the exchange rates at the balance sheet date and the transaction date rates are recognised in financial income and expenses in the income statement; however, see the section on hedge accounting.

Regnskabspraksis
Accounting Policies

Afledte finansielle instrumenter

Afledte finansielle instrumenter indregnes første gang i balancen til kostpris og måles efterfølgende til dagsværdi. Positive og negative dagsværdier af afledte finansielle instrumenter klassificeres som "Andre tilgodehavender" henholdsvis "Andre gældsforpligtelser".

Ændring i dagsværdien af afledte finansielle instrumenter indregnes i resultatopgørelsen, medmindre det afledte finansielle instrument klassificeres som og opfylder kriterierne for regnskabsmæssig afdækning, jf. nedenfor.

Regnskabsmæssig afdækning

Ændring i dagsværdien af finansielle instrumenter, der er klassificeret som og opfylder kriterierne for afdækning af dagsværdien af et indregnet aktiv eller en indregnet forpligtelse, indregnes i resultatopgørelsen sammen med de ændringer i dagsværdien af det afdækkede aktiv eller den afdækkede forpligtelse, som kan henføres til den risiko, der er afdækket.

Ændring i dagsværdien af finansielle instrumenter, der er klassificeret som og opfylder betingelserne for sikring af forventede fremtidige transaktioner, indregnes på egenkapitalen under overført resultat for så vidt angår den effektive del af afdækningen. Den ineffektive del indregnes i resultatopgørelsen. Resulterer den afdækkede transaktion i et aktiv eller en forpligtelse overføres det beløb, som er udskudt under egenkapitalen, fra egenkapitalen og indregnes i kostprisen for henholdsvis aktivet eller forpligtelsen. Resulterer den sikrede transaktion i en indtægt eller en omkostning overføres det beløb, som er udskudt under egenkapitalen, fra egenkapitalen til resultatopgørelsen i den periode, hvor den sikrede transaktion indregnes. Beløbet indregnes i samme post som den sikrede transaktion.

Derivative financial instruments

Derivative financial instruments are initially recognised in the balance sheet at cost and are subsequently remeasured at their fair values. Positive and negative fair values of derivative financial instruments are classified as "Other receivables" and "Other payables", respectively.

Changes in the fair values of derivative financial instruments are recognised in the income statement unless the derivative financial instrument is designated and qualify as hedge accounting, see below.

Hedge accounting

Changes in the fair values of financial instruments that are designated and qualify as fair value hedges of a recognised asset or a recognised liability are recognised in the income statement as are any changes in the fair value of the hedged asset or the hedged liability related to the hedged risk.

Changes in the fair values of derivative financial instruments that are designated and qualify as hedges of expected future transactions are recognised in retained earnings under equity as regards the effective portion of the hedge. The ineffective portion is recognised in the income statement. If the hedged transaction results in an asset or a liability, the amount deferred in equity is transferred from equity and recognised in the cost of the asset or the liability, respectively. If the hedged transaction results in an income or an expense, the amount deferred in equity is transferred from equity to the income statement in the period in which the hedged transaction is recognised. The amount is recognised in the same item as the hedged transaction.

Regnskabspraksis
Accounting Policies

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Nettoomsætningen ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, når salget er gennemført. Dette anses at være tilfældet, når:

- levering har fundet sted inden regnskabsårets udløb,
- der foreligger en forpligtende salgsaftale,
- salgsprisen er fastlagt, og indbetalingen er modtaget eller med rimelig sikkerhed kan forventes modtaget.

Nettoomsætningen indregnes eksklusive moms og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Produktionsomkostninger

Produktionsomkostninger omfatter de omkostninger, der er medgået til at opnå årets omsætning. I kostprisen indgår råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og indirekte produktionsomkostninger, såsom vedligeholdelse og afskrivninger m.v. samt drift, administration og ledelse af fabrikker.

Under produktionsomkostninger indregnes tillige forsknings- og udviklingsomkostninger, der ikke opfylder kriterierne for aktivering, samt afskrivning på aktiverede udviklingsomkostninger.

Distributionsomkostninger

Distributionsomkostninger omfatter omkostninger i form af gager til salgs- og distributionspersonale, reklame- og markedsføringsomkostninger samt autodrift og afskrivninger m.v. Afskrivning på goodwill indgår tillige i det omfang, goodwill vedrører distributionsaktiviteten.

Income Statement

Revenue

Revenue from the sale of goods for resale and finished goods is recognised in the income statement when the sale is considered effected based on the following criteria:

- delivery has been made before year end;
- a binding sales agreement has been made;
- the sales price has been determined; and payment has been received or may with reasonable certainty be expected to be received.

Revenue is recognised exclusive of VAT and net of discounts relating to sales.

Cost of sales

Cost of sales comprises costs incurred to achieve revenue for the year. Cost comprises raw materials, consumables, direct labour costs and indirect production costs such as maintenance and depreciation, etc, as well as operation, administration and management of factories.

Cost of sales also includes research and development costs that do not qualify for capitalisation as well as amortisation of capitalised development costs.

Distribution expenses

Distribution expenses comprise costs in the form of salaries to sales and distribution staff, advertising and marketing expenses as well as operation of motor vehicles, depreciation, etc. Amortisation of goodwill is also included to the extent that goodwill relates to distribution activities.

Regnskabspraksis
Accounting Policies

Segmentoplysninger

Omsætningen oplyses på forretningssegmenter og geografiske markeder. Oplysningerne er baseret på selskabets afkast og risici samt ud fra den interne økonomistyring.

Segment information

Revenue is reported by business segments and geographical markets. The information is based on the company's risks and returns and from the internal financial control.

Administrationsomkostninger

Administrationsomkostninger omfatter omkostninger til ledelsen, det administrative personale, kontoromkostninger, afskrivninger m.v. Afskrivning på goodwill indgår tillige med den andel, der vedrører administrationsaktiviteten.

Administrative expenses

Administrative expenses comprise expenses for Management, administrative staff, office expenses, depreciation, etc. Amortisation of goodwill is also included to the extent that goodwill relates to administrative activities.

Andre driftsindtægter/-omkostninger

Andre driftsindtægter og andre driftsomkostninger omfatter regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedernes hovedaktivitet, herunder avance og tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Other operating income and expenses

Other operating income and other operating expenses comprise items of a secondary nature to the core activities of the enterprises, including gains and losses on the sale of intangible assets and property, plant and equipment.

Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger omfatter renter, finansielle omkostninger ved finansiel leasing, realiserede og urealiserede valutakursreguleringer, kursregulering på værdipapirer, amortisering af realkreditlån samt tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen.

Financial income and expenses

Financial income and expenses comprise interest, financial expenses in respect of finance leases, realised and unrealised exchange adjustments, price adjustment of securities, amortisation of mortgage loans as well as extra payments and repayment under the on-account taxation scheme.

Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og årets udskudte skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til egenkapitaltransaktioner. Den skat, der indregnes i resultatopgørelsen, klassificeres som henholdsvis skat af ordinær drift og skat af ekstraordinære poster.

Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen.

Tax on profit/loss for the year

Tax for the year consists of current tax for the year and deferred tax for the year. The tax attributable to the profit for the year is recognised in the income statement, whereas the tax attributable to equity transactions is recognised directly in equity. The tax recognised in the income statement is classified as tax on ordinary activities and tax on extraordinary items, respectively.

Any changes in deferred tax due to changes to tax rates are recognised in the income statement.

Regnskabspraksis
Accounting Policies

Selskabet er sambeskattet med koncernens danske virksomheder. Skatteeffekten af sambeskatningen fordeles på såvel overskuds- som underskudsgivende virksomheder i forhold til disses skattepligtige indkomster (fuld fordeling med refusion vedrørende skattemæssige underskud). De sambeskattede selskaber indgår i acontoskatteordningen.

The Company is jointly taxed with Danish companies within the Group. The tax effect of the joint taxation with the subsidiaries is allocated to enterprises showing profits or losses in proportion to their taxable incomes (full allocation with credit for tax losses). The jointly taxed enterprises have adopted the on-account taxation scheme.

Regnskabspraksis
Accounting Policies

Balancen

Immaterielle anlægsaktiver

Udviklingsprojekter, patenter og licenser

Omkostninger på udviklingsprojekter omfatter gager, afskrivninger og andre omkostninger, der direkte og indirekte kan henføres til selskabets udviklingsaktiviteter.

Udviklingsprojekter, der er klart definerede og identificerbare, hvor den tekniske udnyttelsesgrad, tilstrækkelige ressourcer og et potentielt fremtidigt marked eller udviklingsmulighed i virksomheden kan påvises, og hvor det er hensigten at fremstille, markedsføre eller anvende projektet, indregnes som immaterielle anlægsaktiver, såfremt der er tilstrækkelig sikkerhed for, at kapitalværdien af den fremtidige indtjening kan dække produktions-, salgs- og administrationsomkostninger samt selve udviklingsomkostningerne.

Udviklingsprojekter, der ikke opfylder kriterierne for indregning i balancen, indregnes som omkostninger i resultatopgørelsen, i takt med at omkostningerne afholdes.

Aktiverede udviklingsomkostninger måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger eller genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere.

Aktiverede udviklingsomkostninger afskrives fra tidspunktet for færdiggørelsen lineært over den periode, hvori udviklingsarbejdet forventes at frembringe økonomiske fordele. Afskrivningsperioden udgør dog maksimalt 5 år.

Patenter og licenser måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger eller til genindvindingsværdien, såfremt denne er lavere.

Patenter afskrives over den resterende patentperiode eller en kortere økonomisk levetid. Softwarelicenser afskrives over aftaleperioden, dog maksimalt 10 år.

Balance Sheet

Intangible assets

Development projects, patents and licences

Costs of development projects comprise salaries, amortisation and other expenses directly or indirectly attributable to the Company's development activities.

Development projects that are clearly defined and identifiable and in respect of which technical feasibility, sufficient resources and a potential future market or development opportunity in the enterprise can be demonstrated, and where it is the intention to manufacture, market or use the project, are recognised as intangible assets. This applies if sufficient certainty exists that the value in use of future earnings can cover cost of sales, distribution and administrative expenses involved as well as the development costs.

Development projects that do not meet the criteria for recognition in the balance sheet are recognised as expenses in the income statement as incurred.

Capitalised development costs are measured at cost less accumulated amortisation and impairment losses or at a lower recoverable amount.

As of the date of completion, capitalised development costs are amortised on a straight-line basis over the period of the expected economic benefit from the development work, but not exceeding 5 years.

Patents and licences are measured at cost less accumulated amortisation and less any accumulated impairment losses or at a lower value in use.

Patents are amortised over the remaining patent period or a shorter useful life. Software licences are amortised over the period of the agreement, but not exceeding 10 years.

Regnskabspraksis
Accounting Policies

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klart til at blive taget i brug. For egne fremstillede aktiver omfatter kostprisen direkte og indirekte omkostninger til lønforbrug, materialer, komponenter og underleverandører.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Produktionsbygninger	20 år
Øvrige bygninger	20 år
Produktionsanlæg og maskiner	5-10 år
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-7 år

Aktiver med en kostpris på under DKK 30.000 omkostningsføres i anskaffelsesåret.

Nedskrivning af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af immaterielle og materielle anlægsaktiver gennemgås årligt for at afgøre, om der er indikation af værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning. Hvis dette er tilfældet, nedskrives der til denne lavere genindvindingsværdi.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden eller nettorealisationsværdi, hvis denne er lavere.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter købspris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Property, plant and equipment

Property, plant and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and less any accumulated impairment losses.

Cost comprises the cost of acquisition and expenses directly related to the acquisition up until the time when the asset is ready for use. In the case of assets of own construction, cost comprises direct and indirect expenses for labour, materials, components and sub-suppliers.

Depreciation based on cost reduced by any residual value is calculated on a straight-line basis over the expected useful lives of the assets, which are:

Production buildings	20 years
Other buildings	20 years
Plant and machinery	5-10 years
Other fixtures and fittings, tools and equipment	3-7 years

Assets costing less than DKK 30,000 are expensed in the year of acquisition.

Impairment of fixed assets

The carrying amounts of intangible assets and property, plant and equipment are reviewed on an annual basis to determine whether there is any indication of impairment other than that expressed by amortisation and depreciation. If so, the asset is written down to its lower recoverable amount.

Inventories

Inventories are measured at the lower of cost under the FIFO method and net realisable value.

The cost of goods for resale, raw materials and consumables equals landed cost.

Regnskabspraksis
Accounting Policies

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer og direkte løn med tillæg af indirekte produktionsomkostninger. Indirekte produktionsomkostninger indeholder indirekte materialer og løn samt vedligeholdelse af og afskrivning på de i produktionsprocessen benyttede maskiner, fabriksbygninger og udstyr og omkostninger til fabriksadministration og ledelse.

The cost of finished goods and work in progress comprises the cost of raw materials, consumables and direct labour with addition of indirect production costs. Indirect production costs comprise the cost of indirect materials and labour as well as maintenance and depreciation of the machinery, factory buildings and equipment used in the manufacturing process as well as costs of factory administration and management.

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles i balancen til amortiseret kostpris eller en lavere nettorealisationsværdi, hvilket her svarer til pålydende værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af tab. Nedskrivninger til tab opgøres på grundlag af en individuel vurdering af de enkelte tilgodehavender.

Receivables

Receivables are measured in the balance sheet at the lower of amortised cost and net realisable value, which corresponds to nominal value less provisions for bad debts. Provisions for bad debts are determined on the basis of an individual assessment of each receivable.

Egenkapital

Udbytte

Udbytte, som ledelsen foreslår uddelt for regnskabsåret, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

Equity

Dividend

Dividend distribution proposed by Management for the year is disclosed as a separate equity item.

Hensatte forpligtelser

Hensatte forpligtelser indregnes, når selskabet som følge af en begivenhed indtruffet senest på balancedagen har en retslig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at der må afgives økonomiske fordele for at indfri forpligtelsen.

Andre hensatte forpligtelser omfatter garantiforpligtelser til udbedring af arbejder inden for garantiperioden på 1-2 år. De hensatte forpligtelser måles og indregnes på baggrund af erfaringerne med garantiarbejder. Hensatte forpligtelser med forventet forfaldstid ud over 1 år fra balancedagen tilbagediskonteres med den gennemsnitlige obligationsrente.

Provisions

Provisions are recognised when - in consequence of an event occurred before or on the balance sheet date - the Company has a legal or constructive obligation and it is probable that economic benefits must be given up to settle the obligation.

Other provisions include warranty obligations in respect of repair work within the warranty period of 1-2 years. Provisions are measured and recognised based on experience with guarantee work. Provisions with an expected maturity exceeding 1 year from the balance sheet date are discounted at the average bond yield.

Regnskabspraksis
Accounting Policies

Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser

Der indregnes udskudt skat af alle midlertidige forskelle mellem regnskabs- og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettigede skattemæssige underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser.

Deferred tax assets and liabilities

Deferred tax is recognised in respect of all temporary differences between the carrying amount and the tax base of assets and liabilities.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that will be effective under the legislation at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax.

Deferred tax assets, including the tax base of tax loss carry-forwards, are measured at the value at which the asset is expected to be realised, either by elimination in tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities.

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser

Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser indregnes i balancen med det beløb, der kan beregnes på grundlag af årets forventede skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster.

Current tax receivables and liabilities

Current tax receivables and liabilities are recognised in the balance sheet at the amount calculated on the basis of the expected taxable income for the year adjusted for tax on taxable incomes for prior years.

Finansielle gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominel værdi.

Financial debts

Debts are measured at amortised cost, substantially corresponding to nominal value.

Regnskabspraksis
Accounting Policies

Pengestrømsopgørelse

Pengestrømsopgørelsen viser selskabets pengestrømme for året opdelt på drifts-, investerings- og finansieringsaktivitet, årets forskydning i likvider samt selskabets likvider ved årets begyndelse og slutning.

Pengestrøm fra driftsaktivitet

Pengestrøm fra driftsaktiviteten opgøres som årets resultat reguleret for ændring i driftskapitalen og ikke kontante resultatposter som af- og nedskrivninger og hensatte forpligtelser. Driftskapitalen omfatter omsætningsaktiver minus kortfristede gældsforpligtelser eksklusive de poster, der indgår i likvider.

Pengestrøm fra investeringsaktivitet

Pengestrøm fra investeringsaktiviteten omfatter pengestrømme fra køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

Pengestrøm fra finansieringsaktivitet

Pengestrøm fra finansieringsaktiviteten omfatter pengestrømme fra optagelse og tilbagebetaling af langfristede gældsforpligtelser samt ind- og udbetalinger til og fra selskabsdeltagerne.

Likvider

Likvide midler består af posterne "Likvide beholdninger" under omsætningsaktiver, samt "kreditinstitutter" under kortfristede gældsforpligtelser.

Pengestrømsopgørelsen kan ikke udledes alene af det offentliggjorte regnskabsmateriale.

Cash Flow Statement

The cash flow statement shows the Company's cash flows for the year broken down by operating, investing and financing activities, changes for the year in cash and cash equivalents as well as the Company's cash and cash equivalents at the beginning and end of the year.

Cash flows from operating activities

Cash flows from operating activities are calculated as the net profit/loss for the year adjusted for changes in working capital and non-cash operating items such as depreciation, amortisation and impairment losses, and provisions. Working capital comprises current assets less short-term debt excluding items included in cash and cash equivalents.

Cash flows from investing activities

Cash flows from investing activities comprise cash flows from acquisitions and disposals of intangible assets, property, plant and equipment as well as fixed asset investments.

Cash flows from financing activities

Cash flows from financing activities comprise cash flows from the raising and repayment of long-term debt as well as payments to and from shareholders.

Cash and cash equivalents

Cash and cash equivalents comprises from "Cash at bank and in hand" in current assets and "Bank overdrafts" under short term debt.

The cash flow statement cannot be immediately derived from the published financial records.

Regnskabspraksis
Accounting Policies

Forklaring af nøgletal		**Explanation of financial ratios**
Bruttomargin	=	$\frac{\text{Bruttoforjenestex100}}{\text{Nettoomsætning}}$
Gross margin	=	$\frac{\textit{Gross profit x 100}}{\textit{Revenue}}$
Overskudsgrad	=	$\frac{\text{Resultat før finansielle posterx100}}{\text{Nettoomsætning}}$
Profit margin	=	$\frac{\textit{Profit before financials x 100}}{\textit{Revenue}}$
Afkastningsgrad	=	$\frac{\text{Resultat før finansielle posterx100}}{\text{Samlede aktiver}}$
Return on assets	=	$\frac{\textit{Profit before financials x 100}}{\textit{Total assets}}$
Soliditetsgrad	=	$\frac{\text{Egenkapital ultimox100}}{\text{Samlede aktiver}}$
Solvency ratio	=	$\frac{\textit{Equity at year end x 100}}{\textit{Total assets}}$
Forrentning af egenkapital	=	$\frac{\text{Årets resultatx100}}{\text{Gennemsnitlig egenkapital}}$
Return on equity	=	$\frac{\textit{Net profit for the year x 100}}{\textit{Average equity}}$

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december
Income Statement 1. January - 31. December

	Note	2015	2014
		DKK	DKK
Nettoomsætning *Net Sales*	1	**707.615.528**	**754.248.120**
Produktionsomkostninger *Cost of sales*		-644.914.880	-697.508.543
Bruttoresultat ***Gross profit/loss***		**62.700.647**	**56.739.578**
Distributionsomkostninger *Distribution expenses*		-22.576.000	-20.811.000
Administrationsomkostninger *Administrative expenses*		-21.912.000	-26.026.000
Resultat af ordinær primær drift ***Operating profit/loss***		**18.212.647**	**9.902.578**
Andre driftsindtægter *Other operating income*		471.000	408.000
Resultat før finansielle poster ***Profit/loss before financial income and expenses***		**18.683.647**	**10.310.578**
Finansielle indtægter *Financial income*	2	796.530	940.304
Finansielle omkostninger *Financial expenses*	3	-3.303.699	-4.693.399
Resultat før skat ***Profit/loss before tax***		**16.176.479**	**6.557.482**
Skat af årets resultat *Tax on profit/loss for the year*	4	-4.132.268	-692.600
Årets resultat ***Net profit/loss for the year***		**12.044.211**	**5.864.882**

Resultatdisponering
Distribution of profit

Forslag til resultatdisponering
Proposed distribution of profit

Overført overskud *Retained earnings*	12.044.211	5.864.882
	12.044.211	**5.864.882**

Balance 31. december
Balance Sheet 31 December

Aktiver
Assets

	Note	2015	2014
		DKK	DKK
Færdiggjorte udviklingsprojekter *Completed development projects*		21.491.069	22.108.288
Erhvervede patenter / varemærker / produktionsrettigheder *IPRs*		57.514.077	69.839.184
Udviklingsprojekter under udførelse *Current development projects*		1.808.994	4.194.440
Immaterielle anlægsaktiver ***Intangible assets***	5	**80.814.140**	**96.141.912**
Grunde og bygninger *Land and buildings*		18.553.892	19.279.382
Produktionsanlæg og maskiner *Plant and machinery*		43.359.662	46.861.196
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar *Other fixtures and fittings, tools and equipment*		3.560.792	3.531.640
Materielle anlægsaktiver ***Property, plant and equipment***	6	**65.474.346**	**69.672.218**
Anlægsaktiver ***Fixed assets***		**146.288.486**	**165.814.130**
Varebeholdninger ***Inventories***	7	**132.198.486**	**182.767.735**
Udskudt skattetilgodehavende *Deffered tax assets*	9	14.327.302	19.275.160
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser *Trade receivables*		3.023.000	7.970.000
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder *Receivables from group enterprises*		195.681.646	206.596.000
Andre tilgodehavender *Other receivables*		16.393	790.000
Tilgodehavender ***Receivables***		**213.048.341**	**234.631.160**
Likvide beholdninger ***Cash at bank and in hand***		**21.830.093**	**135.654**
Omsætningsaktiver ***Current assets***		**367.076.920**	**417.534.549**
Aktiver ***Assets***		**513.365.407**	**583.348.680**

Balance 31. december
Balance Sheet 31 December

Passiver
Liabilities and equity

	Note	2015	2014
		DKK	DKK
Virksomhedskapital *Share capital*		50.000.000	50.000.000
Overført resultat *Retained earnings*		70.273.500	58.229.289
Egenkapital ***Equity***	8	**120.273.500**	**108.229.289**
Andre hensatte forpligtelser *Other provisions*	10	9.726.759	12.715.387
Hensatte forpligtelser ***Provisions***		**9.726.759**	**12.715.387**
Kreditinstitutter *Bank overdrafts*		234.503.977	308.990.530
Leverandører af varer og tjenesteydelser *Trade payables*		97.828.087	108.292.000
Gæld til tilknyttede virksomheder *Payables to group enterprises*		8.903.230	7.363.000
Anden gæld *Other payables*		42.129.855	37.758.473
Kortfristede gældsforpligtelser ***Short-term debt***		**383.365.149**	**462.404.003**
Gældsforpligtelser ***Debt***		**383.365.149**	**462.404.003**
Passiver ***Liabilities and equity***		**513.365.407**	**583.348.680**

Balance 31. december
Balance Sheet 31 December

Passiver
Liabilities and equity

Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser *Contingent assets, liabilities and other financial obligations*	11
Honorar til generalforsamlingsvalgt revisor *Fee to auditors appointed at the general meeting*	12
Medarbejderforhold *Staff*	13
Finansielle instrumenter *Financial instruments*	14
Nærtstående parter og ejerforhold *Related parties and ownership*	15

Pengestrømsopgørelse
Cash Flow Statement

	Note	2015	2014
		DKK	DKK
Årets resultat *Net profit/loss for the year*		12.044.211	5.864.882
Reguleringer *Adjustments*	16	43.548.767	39.576.585
Ændring i driftskapital *Change in working capital*	17	47.209.236	-42.763.210
Pengestrømme fra drift før finansielle poster ***Cash flows from operating activities before financial income and expenses***		**102.802.214**	**2.678.257**
Renteindbetalinger og lignende *Financial income*		796.530	940.304
Renteudbetalinger og lignende *Financial expenses*		-3.303.699	-4.693.399
Pengestrømme fra ordinær drift ***Cash flows from ordinary activities***		**100.295.045**	**-1.074.839**
Modtaget godtgørelse vedrørende sambeskatning *Corporation tax paid*		815.050	1.418.640
Pengestrømme fra driftsaktivitet ***Cash flows from operating activities***		**101.110.095**	**343.801**
Køb af immaterielle anlægsaktiver *Purchase of intangible assets*		-7.088.629	-5.970.160
Køb af materielle anlægsaktiver *Purchase of property, plant and equipment*		-10.295.058	-17.911.775
Pengestrømme fra investeringsaktivitet ***Cash flows from investing activities***		**-17.383.687**	**-23.881.935**
Ændring af tilgodehavender/gæld til tilknyttede virksomheder *Repayment of receivable/payables to group enterprises*		12.454.584	-20.321.750
Pengestrømme fra finansieringsaktivitet ***Cash flows from financing activities***		**12.454.584**	**-20.321.750**

Pengestrømsopgørelse
Cash Flow Statement

	Note	2015	2014
		DKK	DKK
Ændring i likvider ***Change in cash and cash equivalents***		**96.180.993**	**-43.859.884**
Likvider 1. januar ***Cash and cash equivalents at 1st January***		-308.854.876	-264.994.992
Likvider 31. december ***Cash and cash equivalents at 31st December***		**-212.673.884**	**-308.854.876**
Likvider specificeres således: *Cash and cash equivalents are specified as follows:*			
Kreditinstitutter *Bank overdrafts*		-234.503.977	-308.990.530
Likvide beholdninger *Cash at bank and in hand*		21.830.093	135.654
		-212.673.884	**-308.854.876**

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

1 **Segmentoplysninger** *Segment information*	2015	2014
	TDKK	TDKK
Forretningsområder *Business areas*		
Maskiner *Machines*	632.959	670.173
Reservedele *Spareparts*	74.656	84.075
	707.616	**754.248**
Geografisk markeder *Geografic markets*		
Danmark *Denmark*	366.453	326.359
Frankrig *France*	136.597	141.138
Tyskland *Germany*	67.392	77.363
Øvrig Europa *Other Europe*	135.187	193.469
Canada og USA *Canada and US*	0	11.161
Andre *Other Europe*	1.986	4.758
	707.616	**754.248**

2 **Finansielle indtægter** *Financial income*	DKK	DKK
Renteindtægter tilknyttede virksomheder *Interest received from group enterprises*	80.840	0
Valutakursreguleringer *Exchange adjustments*	694.714	606.396
Andre finansielle indtægter *Other financial income*	20.976	333.908
	796.530	**940.304**

3 **Finansielle omkostninger** *Financial expenses*		
Renteomkostninger tilknyttede virksomheder *Interest paid to group enterprises*	0	106.745
Valutakursreguleringer *Exchange adjustments*	1.431.907	1.388.025
Andre finansielle omkostninger *Other financial expenses*	1.871.792	3.198.629
	3.303.699	**4.693.399**

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

	2015	2014
	DKK	DKK
4 Skat af årets resultat ***Tax on profit/loss for the year***		
Regulering skat vedrørende tidligere år *Correction tax prior years*	-815.000	-1.418.640
Regulering af hensættelse til udskudt skat *Deferred tax for the year*	4.947.268	2.111.240
Årets skat i alt ***Total tax for the year***	**4.132.268**	**692.600**
Skat af årets resultat forklares således: *Tax on profit/loss for the year is calculated as follows:*		
Beregnet 23,5%/24,5% skat af årets resultat før skat *Calculated 23,5% /24,5%tax on profit/loss for the year before tax*	3.801.472	1.606.583
Skatteeffekt af: *Tax effect of:*		
Skat af ikke fradragsberettigede omkostninger og ikke skattepligtige indtægter *Tax on non-deductible expenses and non-taxable income*	28.572	20.641
Regulering som følge af ændring i skatteprocenten *Adjustment due to change of tax rate*	302.223	484.016
Regulering af skat vedrørende tidligere år *Adjustment of tax concerning previous years*	0	-1.418.640
	4.132.268	**692.600**

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

5 Immaterielle anlægsaktiver
Intangible assets

	Erhvervede patenter / varemærker / produktions-rettigheder *IPRs*	Færdig-gjorte udviklings-projekter *Completed development projects*	Udviklings-projekter under udførelse *Current development projects*
	DKK	DKK	DKK
Kostpris 1. januar *Cost at 1 January*	134.443.763	43.948.878	4.194.440
Tilgang i årets løb *Additions for the year*	1.119.269	8.354.806	-2.385.446
Kostpris 31. december *Cost at 31 December*	135.563.032	52.303.684	1.808.994
Ned- og afskrivninger 1. januar *Impairment losses and amortisation at 1 January*	64.604.579	21.840.590	0
Ned- og afskrivninger i årets løb *Impairment losses and amortisation for the year*	13.444.376	8.972.025	0
Ned- og afskrivninger 31. december *Impairment losses and amortisation at 31 December*	78.048.955	30.812.615	0
Regnskabsmæssig værdi 31. december ***Carrying amount at 31 December***	**57.514.077**	**21.491.069**	**1.808.994**
Afskrives over *Amortised over*	10 år *10 years*	5 år *5 years*	

	2015	2014
	DKK	DKK
Af- og nedskrivninger af immaterielle anlægsaktiver er omkostningsført under følgende poster: *Depreciation and impairment of intangible assets are recognised in the following items:*		
Produktionsomkostninger *Cost of sales*	22.416.401	20.239.865
	22.416.401	**20.239.865**

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

6 Materielle anlægsaktiver
Property, plant and equipment

	Grunde og bygninger *Land and buildings*	Produktions-anlæg og maskiner *Plant and machinery*	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar *Other fixtures and fittings, tools and*
	DKK	DKK	DKK
Kostpris 1. januar *Cost at 1 January*	65.900.779	153.011.604	49.577.165
Tilgang i årets løb *Additions for the year*	111.403	5.254.711	4.928.944
Afgang i årets løb *Disposals for the year*			
Kostpris 31. december *Cost at 31 December*	66.012.182	158.266.315	54.506.109
Ned- og afskrivninger 1. januar *Impairment losses and depreciation at 1 January*	46.621.397	106.150.408	46.045.525
Årets afskrivninger *Depreciation for the year*	836.893	8.756.245	4.899.792
Ned- og afskrivninger 31. december *Impairment losses and depreciation at 31 December*	47.458.290	114.906.653	50.945.317
Regnskabsmæssig værdi 31. december ***Carrying amount at 31 December***	**18.553.892**	**43.359.662**	**3.560.792**
Afskrives over *Depreciated over*	20 år *20 years*	5-10 år *5 - 10 years*	3-7 år *3 -7 years*

Værdien af danske grunde og bygninger ifølge offentlig vurdering pr. 1. januar 2015 udgør TDKK 48.623.
According to the official property assessment at 1 January 2015 ,the value of the Danish land and buildings amounts to kDKK 48.623.

	2015	2014
	DKK	DKK
Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver er omkostningsført under følgende poster: *Depreciation and impairment of property, plant and equipment are recognised in the following items:*		
Produktionsomkostninger *Cost of sales*	14.492.930	14.891.024
	14.492.930	**14.891.024**

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

	2015	2014
	DKK	DKK
7 Varebeholdninger *Inventories*		
Råvarer og hjælpematerialer *Raw materials and consumables*	3.435.867	5.177.486
Varer under fremstilling *Work in progress*	68.379.257	93.141.520
Fremstillede varer og handelsvarer *Finished goods and goods for resale*	60.383.362	84.448.730
	132.198.486	**182.767.735**

8 Egenkapital
Equity

	Virksomhedskapital *Share capital*	Overført resultat *Retained earnings*	Foreslået udbytte for regnskabsåret *Proposed dividend for the year*	I alt *Total*
	DKK	DKK	DKK	DKK
Egenkapital 1. januar *Equity at 1 January*	50.000.000	58.229.289	0	108.229.289
Årets resultat *Net profit/loss for the year*	0	12.044.211	0	12.044.211
Egenkapital 31. december *Equity at 31 December*	**50.000.000**	**70.273.500**	**0**	**120.273.500**

Selskabskapitalen består af 3 aktier. 1 stk nominelt DKK 40 mio. 2 stk nominelt DKK 5 mio.
The share capital consists of 3 shares. 1 of a nominal value of DKK 40 mill. 2 of a nominal value of DKK 5 mill.

Specifikation af bevægelser på aktiekapitalen

Changes in sharecapital	2015	2014	2013	2012	2011
Aktiekapital primo *Share capital 1 January*	50.000.000	50.000.000	50.000.000	50.000.000	45.000.000
Kapitalforhøjelse *Increase share capital*					5.000.000
Aktiekapital ultimo *Share capital 31 December*	50.000.000	50.000.000	50.000.000	50.000.000	50.000.000

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

	2015	2014
	DKK	DKK
9 Udskudt skat *Deferred tax*		
Immaterielle anlægsaktiver *Intangible assets*	810.546	-2.458.500
Materielle anlægsaktiver *Property, plant and equipment*	-10.180.334	-10.696.957
Varebeholdninger *Inventories*	215.160	537.391
Hensættelser *Accruals*	-55.000	-220.000
Tilgodehavender fra salg *Trade receivables*	-83.380	-572.880
Fremførbart underskud *Tax loss carried forward*	-5.034.294	-5.864.213
Udskudt skatteaktiv *Deferred tax asset*	**-14.327.302**	**-19.275.160**

Udskudt skat er afsat med 22% svarende til den fremtidige skattesats.
Deferred tax has been provided at 22% corresponding to the future tax rate.

	2015	2014
	DKK	DKK

10 Andre hensatte forpligtelser
Other provisions

Selskabet giver 1 års garanti på sine produkter og forpligter sig derved til at reparere eller erstatte varer, som ikke er tilfredsstillende. Der er indregnet hensatte forpligtelser på DKK 9,7 mio., til forventede garantikrav på grundlag af tidligere erfaringer vedr. niveauet for reparationer og returvarer, der skønsmæssigt fordeles således:

The company offers one year of warranty on the products and hereby commit themselves to repair or replace products which are not satisfactory. Provisions of DKK 9,7 mill. have been allocated to cover expected warranty demands on basis of previus experience conc. the level of repair and return goods which are estimated to be distributed as follows:

Garantiforpligtelser pr. 1. januar *Warranty liabilities 1 January*	12.715.387	10.369.476
Anvendt i år *Expensed this year*	-10.104.166	-15.205.384
Hensat for året *Provisions for the year*	7.115.537	17.551.296
	9.726.759	**12.715.387**

Forfaldstidspunkterne for hensatte forpligtelser forventes at blive:
The provisions are expected to mature as follows:

Inden for 1 år *Within 1 year*	6.547.912	9.536.541
Mellem 1 og 5 år *Between 1 and 5 years*	3.178.847	3.178.847
	9.726.759	**12.715.387**

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

	2015	2014
	DKK	DKK
11 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser ***Contingent assets, liabilities and other financial obligations***		
Pantsætninger ***Mortgages*** Ejerpantebreve i behold TDKK *Mortgage deeds registrered to the owner at kDKK*	26.123.000	26.123.000
Eventualforpligtelser *Obligations* Disse aktiver var tidligere stillet til sikkerhed for bankgæld: *The below assets were previously pledged against bankdebt* Varelager, max EUR 10.000.000 *Stocks, max EUR 10.000.000*	0	74.460.280
Eventualforpligtelser ***Contingent liabilities*** Selskabet har tidligere stillet en opstrømsgaranti for Kverneland ASA, på EUR 5.000.000 *The company has previosly furnished an upstream guarantee for Kverneland ASA of EUR 5.000.000*	0	37.230.140
Eventualforpligtelser *Obligations* Leasingforpligtelse, max. 5 år *Leasing obligations, max. 5 years*	3.166.770	2.625.238

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

	2015	2014
	DKK	DKK
12 Honorar til generalforsamlingsvalgt revisor ***Fee to auditors appointed at the general meeting***		
Revisionshonorar til PricewaterhouseCoopers *Audit fee to PricewaterhouseCoopers*	354.119	393.000
Andre ydelser *Non-audit services*	264.232	263.000
	618.351	**656.000**
13 Medarbejderforhold ***Staff***		
Lønninger *Wages and salaries*	135.906.143	142.262.221
Pensioner *Pensions*	10.848.132	11.538.497
Andre omkostninger til social sikring *Other social security expenses*	6.595.490	5.495.242
	153.349.764	**159.295.960**
Lønninger, pensioner og andre omkostninger til social sikring er omkostningsført under følgende poster: *Wages and salaries, pensions and other social security expenses are recognised in the following items:*		
Produktionsomkostninger *Cost of sales*	132.521.764	134.940.960
Distributionsomkostninger *Distribution expenses*	13.701.000	12.825.000
Administrationsomkostninger *Administrative expenses*	7.127.000	11.530.000
	153.349.764	**159.295.960**
Heraf udgør vederlag til direktion og bestyrelse: *Remuneration to the Executive and Supervisory Boards amounts to:*		
	2.835.000	**2.540.000**
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere ***Average number of employees***	**357**	**392**

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

14 Finansielle instrumenter
Financial instruments

Selskabets mellemværender (alle indenfor 12 måneder) i fremmed valuta samt de relaterede sikringstransaktioner er 31. december sammensat således:
The Company's accounts in foreign currencies (which are all within 12 months) and related hedging transactions are as follows at 31st December:

Valuta Betaling/udløb *Currency* *Payment/maturity*	Tilgodeha- vende *Receivable*	Gæld *Payable*	Sikrings- transaktion *Hedging transactions*	Netto position *Net position*
	DKK '000	DKK '000	DKK '000	DKK '000
SEK		867		-867
GBP	21	50		-29
USD	0	88		-88
EUR	190.987	294.758		-103.771
Øvrige				0
	191.009	**295.762**	**0**	**-104.754**

Selskabet har ikke indgået valutaterminskontrakter til kurssikring af fremtidigt varesalg i valuta.
The Company has not entered into forward exchange contracts to hedge future sales

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

15 Nærtstående parter og ejerforhold
Related parties and ownership

Ejerforhold

Kverneland Group Kerteminde AS er et produktionsselskab i den norske Kverneland Group Koncern
Kverneland Group Kerteminde is a production company belonging to the Norwegian Kverneland Group.

Kverneland Group Kerteminde har én aktionær, Kverneland Group Holding (DK) AS, som ejer 100% af aktierne.
Kverneland Group Kerteminde has one shareholder, Kverneland Group Holding (DK) AS, who owns 100% of the shares.

Øvrige nærtstående parter
Other related parties
Jan Weber Pedersen, Margrethevej 12, 5000 Odense C, Denmark
Claus Udengaard Thomsen, Søvangsparken 13, 5300 Kerteminde, Denmark
Niels Erik Andersen, Klintevej 10, 5300 Kerteminde, Denmark
Maris Talv-Laugen, C. Støms Vei 2C, 4019 Stavanger, Norway
Rameesh Thirugnanasambanther, Ravnekærlund 33, 5800 Nyborg, Denmark
Frank Loos Brønk, Rosendalen 819, 5330 Munkebo, Denmark

Regnskabet for Kverneland Group Kerteminde AS indgår i koncernregnskabet for Kubota Corporation, Osaka, Japan, der er koncernens moderselskab.
Dette koncernregnskab kan rekvireres hos Kubota Corporation, Osaka, Japan.
www.kubota-global.net
The accounts for Kverneland Group Kerteminde AS is part of the Group accounts for Kubota Corporation Osaka, Japan, which company is the parent company.
These group accounts can be requested from Kubota Corporation, Osaka, Japan
www.kubota-global.net

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

	2015	2014
	DKK	DKK
16 Pengestrømsopgørelse - reguleringer ***Cash flow statement - adjustments***		
Finansielle indtægter *Financial income*	-796.530	-940.304
Finansielle omkostninger *Financial expenses*	3.303.699	4.693.399
Af- og nedskrivninger *Depreciation, amortisation and impairment losse*	36.909.331	35.130.889
Skat af årets resultat *Tax on profit/(loss) for the year*	4.132.268	692.600
	43.548.767	**39.576.585**
17 Pengestrømsopgørelse - ændring i driftskapital ***Cash flow statement - change in working capital***		
Ændring i varebeholdninger *Change in inventories*	50.569.249	-30.482.392
Ændring i tilgodehavender *Change in receivables*	5.720.607	-944.000
Ændring i andre hensatte forpligtelser *Change in other provisions*	-2.988.629	2.345.912
Ændring i leverandører m.v. *Change in trade payables, etc.*	-6.091.991	-13.682.730
	47.209.236	**-42.763.210**